



SHARE PURCHASE AGREEMENT

between

VINCI Energies S.A.

and

VINCI Energies CEE ICT GmbH

This agreement is dated 20th of October 2023

Parties

- (1) **VINCI Energies S.A.**, with its business address at 2169 Boulevard de la Défense, 92000 Nanterre, and with its registered seat in Nanterre, France, registered with the Tribunal de Commerce de Nanterre register under registration number 391 635 844 R.C.S. Nanterre (the “Seller”).
- (2) **VINCI Energies CEE ICT GmbH**, a limited liability company established and organized in accordance with German law, with business address at Industriestrasse 19a, 67063 Ludwigshafen am Rhein, Germany, registered with the commercial register of the local court of Ludwigshafen am Rhein under registration number HRB 68772 (the “Purchaser”).

The Seller and the Purchaser are hereinafter jointly referred to as the “Parties” and each of them individually as the “Party”.

BACKGROUND

- (A) The Seller is the owner of own 1 (one) share equal to ALL 61,793,920 representing 100% of the share capital of the Company.
- (B) The Seller has agreed to sell and the Purchaser has agreed to buy the Sale Shares subject to and on the terms and conditions of this agreement.

AGREED TERMS

1. Interpretation

- 1.1 The definitions and rules of interpretation in this clause apply in this agreement.

ALL: means lek, the official currency in the Republic of Albania.

Business Day: a day, other than a Saturday, Sunday or public holiday in Albania, France and Germany, when banks are open for business.

Business Hours: the period from 9.00 am to 5.00 pm on any Business Day.

Company: Axians Albania SHPK, an Albanian limited liability company, registered with the National Business Centre with NUIS K52207006Q, with registered seat at the address Rr. Ibrahim Rugova, Nd. 70, H. 5, Ap. 1, 1019, Tirana, Albania.

Completion: completion of the sale and purchase and the transfer of the ownership title in the Sale Shares in accordance with this agreement.

Completion Date: the date of this agreement.

Encumbrance: any interest or right of any person (including any right to acquire, option or right of pre-emption) or any mortgage, charge, pledge, lien, assignment, security interest, title retention or any other security agreement or arrangement.

EUR: means Euro, the official currency of the Eurozone countries.

Purchase Price: the purchase price for the Sale Shares to be paid by the Purchaser to the Seller in accordance with clause 3.

Sale Shares: 1 (one) share equal to ALL 61,793,920 representing 100% of the share capital of the Company.

Seller's Bank Account: the bank account of the Seller with the following details:

Crédit Agricole Corporate & Investment Bank;

Currency: EUR;

IBAN: IBAN FR76 3148 9000 1000 2141 0907 047;

SWIFT CODE: BIC BSUIFRPPXXX

Warranties: the warranties set out in clause 5.

- 1.2 References to clauses are to the clauses of this agreement.
- 1.3 A **person** includes a natural person, corporate or unincorporated body (whether or not having separate legal personality).
- 1.4 Clause and paragraph headings shall not affect the interpretation of this agreement.
- 1.5 Unless the context otherwise requires, words in the singular shall include the plural and in the plural shall include the singular.
- 1.6 A reference to **writing** or **written** includes email and excludes fax.
- 1.7 Any obligation on a party not to do something includes an obligation not to allow that thing to be done.
- 1.8 Any words following the terms **including**, **include**, **in particular**, **for example** or any similar expression shall be interpreted as illustrative and shall not limit the sense of the words preceding those terms.

2. **Sale and purchase**

The Seller shall sell free from all Encumbrances and the Purchaser shall buy the Sale Shares, together with all rights that attach (or may in the future attach) to them including, in particular, the right to receive all dividends and distributions declared, made or paid on or after the date of this agreement.

3. Purchase price

3.1 The Purchase Price is Euro 3,994,675 payable in cash no later than twenty (20) Business Days from Completion by wire transfer with the Seller's Bank Account and with payment details as follows: "*Payment referring to the SPA between Vinci Energies S.A. and VINCI Energies CEE ICT GmbH*". Any taxes, tariffs or fees related to the Purchase Price shall be borne by the Seller, except for any bank expenses related to the wire transfer of the Purchase Price which shall be borne by the Purchaser.

3.2 The Parties hereto agree that the Purchase Price is fair and equitable and corresponds to the book value of the Sale Shares and the Purchaser waives any claim against the Seller with respect to eventual change and resettlement of the Purchase Price.

4. Completion

4.1 Completion shall take place on the Completion Date.

4.2 On or prior to the Completion Date, the Seller shall procure that the transfer of the Sale Shares to the Purchaser shall be approved by the general assembly of the Company.

4.3 At Completion, the Seller shall deliver or cause to be delivered:

- (a) a copy of the power of attorney issued by the Chairman and Chief Executive Officer of the Seller authorising the execution by the Seller of this agreement and all other documents ancillary to it or the transactions contemplated herein, and authorising the relevant signatory or signatories to execute this agreement and any such other documents on its behalf;
- (b) a copy of the general assembly resolution of the Company approving the transfer of the Sale Share to the Purchaser.

4.4 At Completion or starting from Completion, as the case might be, the Purchaser shall:

- (a) pay the Purchase Price in accordance with clause 3;
- (b) deliver a copy of the extract of minutes of the meeting of the management board of the Purchaser approving the purchase of the Sale Share by the Purchaser and authorising the execution by the Purchaser of this agreement and all other documents ancillary to it or the transactions contemplated herein, and authorising the relevant signatory or signatories to execute this agreement and any such other documents on its behalf.

4.5 As soon as possible after Completion, the Seller shall deliver to the Purchaser all documents of title, records, correspondence, documents, files, memoranda and other papers relating to the Company not required to be delivered at Completion which are in its possession.

4.6 The Purchaser shall become the legal owner of the Sale Shares starting from the Completion Date and the transfer of the Sale Shares shall be registered and/or notified to the competent authorities in Albania. For registration/notification purposes, a duly executed copy of this agreement by the Parties shall be considered sufficient evidence for the transfer of the Sale Shares, however, each Party shall from time to time and at that Party's own cost do, execute and deliver or procure to be done, executed and delivered all such further acts, documents and things reasonably required by the other Party in order to give full effect to this agreement.

5. Warranties

5.1 The Seller warrants to the Purchaser that:

- (a) the Sale Shares constitute 100% of the allotted and issued share capital of the Company and are fully paid;
- (b) the Seller is the sole legal and beneficial owner of the Sale Shares free from any Encumbrance;
- (c) the Seller has the requisite power and authority to enter into and perform this agreement and the documents referred to in it (to which it is a party), and they constitute (or will constitute, when executed) valid, legal and binding obligations on the Seller in accordance with their respective terms;
- (d) the execution and performance by the Seller of this agreement and the documents referred to in it (to which it is a party) will not breach or constitute a default under the Seller's articles of association, or any agreement, instrument, order, judgement or other restriction which binds the Seller;
- (e) the Company does not have any subsidiaries.

5.2 The Purchaser warrants to the Seller that:

- (a) the Purchaser has the requisite power and authority to enter into and perform this agreement and the documents referred to in it (to which it is a party), and they constitute (or will constitute, when executed) valid, legal and binding obligations on the Purchaser in accordance with their respective terms;
- (b) the execution and performance by the Purchaser of this agreement and the documents referred to in it (to which it is a party) will not breach or constitute a default under the Purchaser's articles of association, or any agreement, instrument, order, judgement or other restriction which binds the Purchaser.

6. Further assurance

At its own expense, each Party shall, and shall use all reasonable endeavours to procure that any necessary third party shall, promptly execute and deliver such documents and perform such acts as may reasonably be required for the purpose of giving full effect to this agreement.

7. Assignment

This agreement is personal to the Parties and neither Party shall assign, transfer, mortgage, charge, subcontract, delegate, declare a trust over or deal in any other manner with any of its rights and obligations under this agreement without the prior written consent of the other Party.

8. Entire agreement

This agreement constitutes the entire agreement between the Parties.

9. Variation and waiver

9.1 No variation of this agreement shall be effective unless it is in writing and signed by the Parties (or their authorised representatives).

- 9.2 A waiver of any right or remedy is only effective if given in writing and shall not be deemed a waiver of any subsequent right or remedy.
- 9.3 A delay or failure to exercise, or the single or partial exercise of, any right or remedy shall not waive that or any other right or remedy, nor shall it prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.
- 9.4 Except as expressly provided in this agreement, the rights and remedies provided under this agreement are in addition to, and not exclusive of, any rights or remedies provided by law.

10. Notices

- 10.1 Any notice given to a Party under or in connection with this agreement shall be in writing and shall be:
 - (a) delivered by hand or by pre-paid first-class post or other next working day delivery service at its registered office; or
 - (b) sent by email to the following addresses (or an address substituted in writing by the Party to be served):
 - (i) Seller: corinne.laniece@vinci-energies.com
 - (ii) Purchaser: juergen.vollmert@vinci-energies.de

- 10.2 Any notice shall be deemed to have been received:

- (a) if delivered by hand, at the time the notice is left at the proper address;
 - (b) if sent by pre-paid first class post or other, next working day delivery service at 9.00 am on the second Business Day after posting; or
 - (c) if sent by email, at the time of transmission, or, if this time falls outside Business Hours in the place of receipt, when Business Hours resume.

- 10.3 This clause 10 does not apply to the service of any proceedings or other documents in any legal action or, where applicable, any arbitration or other method of dispute resolution.

11. Severance

- 11.1 If any provision or part-provision of this agreement is or becomes invalid, illegal or unenforceable, it shall be deemed deleted, but, to the extent allowed, shall not affect the validity and enforceability of the rest of this agreement.
- 11.2 If any provision or part-provision of this agreement is deemed deleted under clause 11.1, the parties shall negotiate in good faith to agree a replacement provision that, to the greatest extent possible, achieves the intended commercial result of the original provision.

12. Language and Counterparts

- 12.1 This Agreement has been prepared in four (4) identical originals in English and shall be translated into Albanian. The English version shall prevail in case of conflict between the two language versions.

- 12.2 This agreement may be executed in any number of counterparts, each of which shall constitute a duplicate original, but all the counterparts shall together constitute the one agreement.
- 12.3 Each Party shall provide the other with the “wet ink” hard copy original of their counterpart.
- 12.4 No counterpart shall be effective until each Party has provided to the other at least one executed counterpart.

13. Governing law and jurisdiction

- 13.1 This agreement and any dispute or claim (including non-contractual disputes or claims) arising out of or in connection with it or its subject matter or formation shall be governed by and interpreted in accordance with Albanian law.
- 13.2 Each Party irrevocably agrees that the courts of Albania shall have jurisdiction to settle any dispute or claim (including non-contractual disputes or claims) arising out of or in connection with this agreement or its subject matter or formation.

This agreement has been entered into on the date stated at the beginning of it.

For and on behalf of

VINCI Energies S.A.

For and on behalf of

VINCI Energies CEE ICT GmbH

By:

Klaudius Heda

representative authorized by power of attorney Proxy Holder
dated 2nd of October 2023



By:

Jürgen Vollmert

Proxy Holder

By:

Dr. Thorsten Haeberlin

Proxy Holder



I explained the ban on my participation according to sec.3 sub-sec.1 no.7 BeurkG (Notarization Act). The persons appearing denied my question whether a case of prior involvement in the meaning of that provision is given.

In accordance with the GDPR, I informed the persons appearing in writing about the data processing by the Notary Public.

Herewith I certify the signature of Mr. Klaudius Heda, born on December 16th, 1971 and the signatures with addendum of Mr. Jürgen Vollmert, born on May 9th, 1974 and of Dr. Thorsten Haeberlin, born on March 30th, 1966, all with business address Colmarer Strasse 11, 60528 Frankfurt am Main, Federal Republic of Germany, made before me with their own hands. Mr. Klaudius Heda, Mr. Jürgen Vollmert and Dr. Thorsten Haeberlin are all known personally to the Notary Public.

I confirm according to the electronic extract from the Commercial Register of VINCI ENERGIES Société Anonyme (S.A.) ("Company") with registered office in Nanterre, France, registered in the Register of Commerce and Companies of Nanterre, France, under business number 391 635 844 R.C.S. Nanterre, dated 20th October 2023, that Mr. Arnaud Grison is the Company's Chairman of the Board of Directors and General Director of the Company and by virtue of French law always authorized to represent the Company alone and was therefore also authorized to sign the power of attorney dated 2nd October 2023 on behalf of VINCI ENERGIES Société Anonyme (S.A.).

I further confirm due to an excerpt of the Commercial Register of the lower court of Ludwigshafen am Rhein, dated 20th October 2023, that the company VINCI Energies CEE ICT GmbH with the corporate seat at Ludwigshafen am Rhein, Federal Republic of Germany, is registered there under file no. HRB 68772 and that Jürgen Vollmert and Dr. Thorsten Haeberlin are both jointly acting Proxy Holders (Prokuristen) of this Company and are together entitled to act and sign for the company.

Bad Homburg v. d. Hoehe, Germany, this 20th October 20th, 2023

Dr. Markus Thier, Notary Public





APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Dr. Markus Thier
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der)
Notars

Bestätigt

- | | |
|---|------------------|
| 5. in Frankfurt/Main | 6. am 26.10.23 |
| 7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts | |
| 8. unter Nr. 91 Ea A 10270 | |
| 9. Siegel/Stempel | 10. Unterschrift |

i.A. Dr. Löhr





MARRËVESHJE SHIT-BLERJE KUOTASH

ndërmjet

VINCI Energies S.A.

dhe

VINCI Energies CEE ICT GmbH

Kjo marrëveshje lidhet më 20 Totor 2023

Palët

- (1) **VINCI Energies S.A.**, me adresë aktiviteti në 2169 Boulevard de la Defense, 92000 Nanterre, dhe me seli në Nanterre, France, është e regjistruar në regjistrin tregtar të Gjykatës Tregtare të Nanterre me numër regjistrimi 391 635 844 R.C.S. Nanterre ("Shitësi").
- (2) **VINCI Energies CEE ICT GmbH**, shoqëri me përgjegjësi të kufizuar e themeluar dhe organizuar në përputhje me legjislacionin gjerman, me adresë aktiviteti në Industriestrasse 19a, 67063 Ludwigshafen am Rhein, Gjermani, e regjistruar në regjistrin tregtar të gjykatës së irrestit të Ludwigshafen am Rhein me numër regjistrimi HRB 68772 ("Blerësi").

Shitësi dhe Blerësi në vijim referohen bashkërisht si "Palët" dhe secili prej tyre individualisht si "Pala".

HISTORIKU

- (A) Shitësi zotëron 1 (një) kuotë të barabartë me 61,793,920 lekë, që përbën 100% të kapitalit të Shoqërisë.
- (B) Shitësi ka rënë dakord të shesë dhe Blerësi ka rënë dakord të blejë Kuotën e Shitjes në zbatim të dhe sipas kushteve të kësaj Marrëveshje.

KUSHTET E MARRËVESHJES

1. Interpretimi

1.1 Përkufizimet dhe rregullat e interpretimit të përcaktuara në këtë nen zbatohen për këtë Marrëveshje.

Lek: është leku, monedha zyrtare në Republikën e Shqipërisë.

Ditë Puna: një ditë e ndryshme nga e Shtuna, e Diela ose festat zyrtare në Shqipëri, Francë dhe Gjermani, në të cilën bankat janë të hapura për punë.

Orari i Punës: është orari nga ora 9.00 deri në orën 17.00 në çdo Ditë Puna.

Shoqëria: Axians Albania SHPK, shoqëri shqiptare me përgjegjësi të kufizuar, e regjistruar pranë Qendrës Kombëtare të Biznesit me NUIS K52207006Q, me seli në adresën Rr. Ibrahim Rugova, Nd. 70, H. 5, Ap. 1, 1019, Tiranë, Shqipëri.

Mbyllja: është mbyllja e shit-blerjes dhe kalimit të pronësisë mbi Kuotat e Shitjes në përputhje me këtë Marrëveshje.

Data e Mbylljes: është data e kësaj Marrëveshje.

Barrë: çdo interes ose e drejtë e çdo personi (përfshirë të drejtën për të blerë ose të drejtën e parablerjes) ose çdo hipotekë, barrë, peng, cedim, garanci, mbajtje e të drejtës së pronësisë ose çdo marrëveshje apo kontratë tjetër garancie.

Euro: është euro, monedha zyrtare e shteteve të eurozonës.

Çmimi i Blerjes: çmimi i blerjes për Kuotën e Shitjes që Blerësi do t'i paguajë Shitësit në përputhje me nenin 3.

Kuota e Shitjes: 1 (një) kuotë e barabartë me 61,793,920 lekë, që përbën 100% të kapitalit të Shoqërisë.

Llogaria bankare e Shitësit: llogaria bankare e Shitësit me të dhënat e mëposhtme:

Credit Agricole Corporate & Investment Bank;

Monedha: Euro;

IBAN: [BAN FR76 3148 9000 1000 2141 0907 047;

KODI SWIFT: BIC BSUIFRPPXXX

Garancitë: garancitë e përcaktuara në nenin 5.

- 1.2 Referencat në nenet janë nenet e kësaj Marrëveshjeje.
- 1.3 “**Person**” përfshin një person fizik, korporatë ose organ të pathemeluar (pavarësisht nëse ka apo jo personalitet juridik të veçantë).
- 1.4 Titujt e neneve dhe paragrafëve nuk ndikojnë në interpretimin e kësaj Marrëveshjeje.
- 1.5 Përveç nëse konteksti e kërkon ndryshe, fjalët në njëjës përfshijnë shumësin dhe anasjelltas.
- 1.6 Referencat në termi “**me shkrim**” ose “**shkresore**” përfshin e-mailin por jo faksin.
- 1.7 Çdo detyrim i një Pale për të mos bërë diçka përfshin edhe detyrimin për të mos e lejuar atë gjë të bëhet.
- 1.8 Çdo fjalë që vijon pas termave **duke përfshirë, përfshin, veçanërisht, për shembull** ose pas shprehjeve të ngjashme me to, konsiderohet si ilustruese dhe nuk kufizon kuptimin e fjalëve që u paraprijnë këtyre termave.

2. **Shitia dhe blerja**

Shitësi shet Kuotën e Shitjes të parënduara me Barrë dhe Blerësi blen Kuotën e Shitjes bashkë me të gjitha të drejtat që u bashkëngjiten atyre (ose që mund t'u bashkëngjiten në të ardhmen), përfshirë në veçanti, të drejtën për të marrë të gjithë dividendët dhe shpërndarjet e deklaruara, të kryera ose të paguara në datën ose pas datës së kësaj marrëveshjeje.



3. Çmimi i blerjes

- 3.1 Çmimi i blerjes është 3,994,675 euro, dhe paguhet në para jo më vonë se (20) ditë pune nga Mbyllja, me transfertë bankare në Llogarinë Bankare të Shitësit dhe me përshkrimin e pagesës si më poshtë: "Pagesë në lidhje me SPA-në ndërmjet Vinci Energies S.A. dhe VINCI Energies CEE ICT GmbH". Të gjitha taksat, tarifat ose komisionet lidhur me Çmimin e Blerjes mbulohen nga Shitësi, përvèç shpenzimeve bankare në lidhje me transfertën e Çmimit të Blerjes, të cilat mbulohen nga Blerësi.
- 3.2 Palët e kësaj Marrëveshje bien dakord që Çmimi i Blerjes është i drejtë dhe objektiv dhe përkon me vlerën kontabël të Kuotës së Shitjes, dhe Blerësi heq dorë nga çdo pretendim ndaj Shitësit për ndryshim ose rivendosje të mundshme të Çmimit të Blerjes.

4. Mbyllja

- 4.1 Mbyllja do të kryhet në Datën e Mbylljes.
- 4.2 Shitësi sigurohet që në ose para Datës së Mbylljes, transferimi i Kuotës së Shitjes te Blerësi të miratohet nga asambleja e përgjithshme e Shoqërisë.
- 4.3 Në Datën e Mbylljes Shitësi dorëzon ose mundëson dorëzimin e sa më poshtë:
- (a) një kopje të prokurës së lëshuar nga Kryetari dhe Drejtori Ekzekutiv i Shitësit, ku autorizohet Shitësi për nënshkrimin e kësaj marrëveshje dhe të gjitha dokumenteve të tjera mbështetëse të saj ose për ekzekutimin e transaksionit të parashikuar në këtë Marrëveshje, dhe autorizohet nënshkruesi ose nënshkruësit përkatës që të nënshkruajnë këtë marrëveshje dhe të gjitha dokumentet e tjera në emër të tij;
 - (b) kopje të vendimit të asamblesë së përgjithshme të Shoqërisë, ku miratohet transferimi i Kuotës së Shitjes te Blerësi;
- 4.4 Në datën e Mbylljes ose duke filluar nga data e Mbylljes, sipas rastit, Blerësi:
- (a) paguan Çmimin e Blerjes në përputhje me nenin 3;
 - (b) dërgon një kopje të ekstraktit të procesverbalit të mbledhjes së këshillit të administrimit të Blerësit, ku miratohet blerja e Kuotës së Shitjes nga Blerësi dhe autorizohet Blerësi për nënshkrimin e kësaj marrëveshje dhe të gjitha dokumenteve të tjera mbështetëse ose për ekzekutimin e transaksionit të parashikuar në këtë Marrëveshje, dhe autorizohet nënshkruesi ose nënshkruësit përkatës që të nënshkruajnë këtë marrëveshje dhe të gjitha dokumentet e tjera në emër të tij.
- 4.5 Sa më shpejt të jetë e mundur pas Mbylljes, Shitësi i dorëzon Blerësit të gjitha dokumentet e pronësisë, regjistrat, korrespondencën, dokumentet, dosjet, memorandumet dhe shkresa të tjera në lidhje me Shoqërinë që nuk kërkohet të dorëzohen në datën e Mbylljes dhe që janë në zotërim të tij.
- 4.6 Blerësi bëhet zotëresi legjitim i Kuotës së Shitjes duke filluar nga Data e Mbylljes dhe transferimi i Kuotës së Shitjes regjistrohet dhe/ose i njoftohet autoritetete kompetente në Shqipëri. Për qëllime regjistrimi/njofstimi, kopja e nënshkruar e kësaj Marrëveshje nga Palët konsiderohet dëshmi e mjaftueshme për transferimin e Kuotës së Shitjes, megjithatë, secila Palë herë pas here dhe me koston e vetë asaj Pale do të përgatisë, nënshkruajë dhe dorëzojë ose do të sigurojë përgatitjen, nënshkrimin dhe dorëzimin e të gjitha akteve, dokumenteve dhe veprimeve të mëtejshme që kërkohen në mënyrë të arsyeshme nga Pala tjeter për t'i dhënë efekt të plotë kësaj Marrëveshje.



5. Garancitë

5.1 Shitësi garanton Blerësin se:

- (a) Kuota e Shitjes përbën 100% të kapitalit të emetuar të Shoqërisë dhe janë të paguara plotësisht;
- (b) Shitësi është zotëruesi i vetëm ligjor dhe përfitues i Kuotës së Shitjes të parënduara me asnje Barrë;
- (c) Shitësi ka tagrin dhe autoritetin e nevojshëm për të lidhur dhe realizuar këtë Marrëveshje dhe dokumentet e përmendura në të (në të cilat është palë), dhe ato përbëjnë (ose do të përbëjnë, pasi të nënshkruhen) detyrime të vlefshme, ligjore dhe me fuqi detyruese për Shitësin në përputhje me kushtet e tyre;
- (d) nënshkrimi dhe zbatimi nga Shitësi i kësaj Marrëveshje dhe i dokumenteve lidhur me të (në të cilat ai është palë) nuk do të bjerë ndesh ose përbëjë një mospërmbushje sipas statutit të Shitësit, ose sipasasnje marrëveshje, instrumenti, urdhri, vendimi ose kufizimi tjetër me fuqi detyruese ndaj Shitësit.
- (e) Shoqëria nuk ka asnje degë.

5.2 Blerësi garanton Shitësin se:

- (a) Blerësi ka tagrin dhe autoritetin e nevojshëm për të lidhur dhe realizuar këtë Marrëveshje dhe dokumentet e përmendura në të (në të cilat është palë), dhe ato përbëjnë (ose do të përbëjnë, pasi të nënshkruhen) detyrime të vlefshme, ligjore dhe me fuqi detyruese për Blerësin në përputhje me kushtet e tyre;
- (b) nënshkrimi dhe zbatimi nga Blerësi i kësaj Marrëveshje dhe i dokumenteve të përmendura në të (në të cilat ai është palë) nuk do të bjerë ndesh ose përbëjë mospërmbushje sipas statutit të Blerësit, ose sipasasnje marrëveshje, instrumenti, urdhri, vendimi ose kufizimi tjetër me fuqi detyruese ndaj Blerësit.

6. Garanci të mëtejshme

Me shpenzimet e veta, secila Palë, do të bëjë të gjitha përpjekjet e arsyeshme për të siguruar që çdo palë e tretë të nënshkruajë dhe dorëzojë menjëherë ato dokumente dhe të kryejë ato veprime që nevojiten në mënyrë të arsyeshme me qëllim që kjo marrëveshje të hyjë në fuqi plotësisht.

7. Kalimi

Kjo marrëveshje është personale e Palëve dhe asnjëra nga Palët nuk mund të kalojë, cedojë, hipotekojë, rëndojë me barrë, nënkontraktojë, delegojë, të deklarojë trust mbi të ose të kryejë veprime të tjera të çdo lloji me të drejtat dhe detyrimet që burojnë prej kësaj marrëveshje, pa miratimin paraprak me shkrim të Palës tjetër.

8. Marrëveshja në tërësi

Kjo Marrëveshje përbën të gjithë marrëveshjen me shkrim mes palëve.

9. Ndryshimi dhe heqja dorë

- 9.1 Asnjë ndryshim i kësaj marrëveshje nuk ka fuqi ligjore nëse nuk bëhet me shkrim dhe të nënshkruhet nga Palët (ose përfaqësuesit e tyre të autorizuar).

- 9.2 Heqja dorë nga ndonjë e drejtë ose mjet ligjor ka fuqi ligjore vetëm nëse bëhet me shkrim dhe nuk do të konsiderohet si heqje dorë nga të drejtat ose mjetet ligjore të tjera.
- 9.3 Ushtimi me vonesë ose mosushtimi, ose ushtimi i vetëm ose i pjesëshëm i ndonjë të drejtë ose mjeti ligjor nuk është heqje dorë nga ajo ose çdo e drejtë ose mjet ligjor tjetër, dhe as nuk e pengon ose kufizon ushtimin e mëtejshëm të asaj ose çdo të drejtë ose mjeti ligjor tjetër.
- 9.4 Përveç nëse parashikohet shprehimi i ndryshe në këtë marrëveshje, të drejtat dhe mjetet ligjore të parashikuara në këtë marrëveshje janë plotësuese dhe jo përashtuese të të drejtave dhe mjetet ligjore të parashikuara me ligj.

10. Njoftimet

- 10.1 Çdo njoftim që i jepet një Pale sipas ose në lidhje me këtë marrëveshje, duhet të jetë me shkrim dhe duhet:
- të jepet dorazi ose të dërgohet me postë të parapaguar të klasit të parë ose me shërbim korrieri në ditën vijuese të punës në selinë e saj; ose
 - të dërgohet me email në adresat e mëposhtme (ose në çdo adresë tjetër të komunikuar me shkrim nga Pala marrëse):
 - Shitësi: corinne.laniece@vinci-energies.com
 - Blerësi: juergen.vollmert@vinci-energies.de
- 10.2 Çdo njoftim do të konsiderohet se është marrë:
- nëse jepet dorazi, në momentin që njoftimi lihet në adresën përkatëse;
 - nëse dërgohet me postë me parapagesë të klasit të parë ose me shërbim korrieri në ditën vijuese të punës, në orën 9.00 në Ditën e dytë të Punës pas postimit; ose
 - nëse dërgohet me email, në momentin e përcjelljes, ose, nëse ky moment nuk përkon me Orarin e Punës në vendin e marrjes, atëherë në momentin kur rifillon Orari i Punës.
- 10.3 Ky nen 10 nuk zbatohen për dërgimin e njoftimeve ose dokumenteve të tjera në rast procesesh gjyqësore ose, sipas rastit, për procedura arbitrazhi ose metoda të tjera të zgjidhjes së mosmarrëveshjeve.

11. Veçueshmëria

- 11.1 Nëse ndonjë dispozitë ose pjesë dispozite e kësaj marrëveshje është ose bëhet e pavlefshme, e paligjshme ose e pazbatueshme, atëherë ajo do të konsiderohet e fshirë, por në masën e lejuar nuk do të ndikojë vlefshmérinë dhe zbatueshmérinë e pjesës tjetër të marrëveshjes.
- 11.2 Nëse ndonjë dispozitë ose pjesë dispozite e kësaj marrëveshje konsiderohet e fshirë sipas nenit 11.1, palët do të negocijnë në mirëbesim për të rënë dakord për një dispozitë zëvendësuese, e cila në masën më të madhe të mundshme përmbrush rezultatin e synuar tregtar të dispozitës fillestare.

12. Gjuha dhe kopjet

- 12.1 Kjo Marrëveshje është përgatitur në katër (4) kopje identike origjinale në anglisht dhe do të përkthehet në gjuhën shqipe. Versioni anglisht është mbizotëruar në rast mospërputhje mes dy gjuhëve.

- 12.2 Kjo marrëveshje mund të nënshkruhet në disa kopje, ku secila përbën një kopje origjinale dhe të gjitha së bashku përbëjnë një marrëveshje të vetme.
- 12.3 Secila palë do t'i japë tjetrës kopjen fizike origjinale të nënshkruar me bojë të njomë.
- 12.4 Asnjë kopje nuk është efektive deri sa secila Palë t'i ketë dorëzuar tjetrës të paktën një kopje të kundërnënshkruar.

13. Ligji i zbatueshëm dhe juridiksioni

- 13.1 Kjo marrëveshje dhe çdo mosmarrëveshje ose pretendim (përfshirë mosmarrëveshjet ose pretendimet jokontraktuale) që lind nga ose në lidhje me këtë marrëveshje ose me objektin apo formën e saj, do të rregullohen nga dhe interpretohen në përpunhje me ligjin Shqiptar.
- 13.2 Secila palë bie dakord në mënyrë të pakthyeshme se gjykatat e Shqipërisë kanë juridikcionin për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve ose pretendimeve (përfshirë mosmarrëveshjet ose pretendimet jashtëkontraktuale) që rrjedhin nga ose lidhen me këtë marrëveshje ose me objektin apo formulimin e saj.

Kjo marrëveshje është nënshkruar në datën e shënuar në fillim të saj.

Për dhe në emër të

VINCI Energies S.A.

Për dhe në emër të

VINCI Energies CEE ICT GmbH

Nga:

Klaudius Heda

Përfaqësues i autorizuar me prokurë

datë 2 Tetor 2023

Nga:

Jurgen Volimert

I autorizuar me Prokurë

Nga:

Dr. Thorsten Haeberlin

I autorizuar me Prokurë



Regjistri i Dokumenteve Nr. 481/2023 MT

U shpjegova ndalimin e pjesëmarrjes sipas nenit 3 nën-sek.1 nr.7 BeurkG (Ligji për Noterinë). Personat e paraqitur iu përgjigjën negativisht pyetjes time nëse është dhënë një rast i përfshirjes paraprake në kuptimin e asaj dispozite.

Në përputhje me GDPR, kam njoftuar me shkrim personat e paraqitur për përpunimin e të dhënave nga Noteri.

Vërtetoj nënshkrimin e z. Klaudius Heda, i datëlindjes 16 dhjetor 1971 dhe nënshkrimet me shtojcë të z. Jurgen Vollmert, i lindur më 9 maj 1974 dhe të Dr. Thorsten Haeberlin, i lindur më 30 mars 1966, të gjithë me adresë aktiviteti në Colmarer Strasse 11, 60528 Frankfurt am Main, Republika Federale e Gjermanisë, të shkruara me dorë prej tyre në praninë time. Z. Klaudius Heda, z. Jurgen Vollmert dhe Dr. Thorsten Haeberlin janë të gjithë të njojur personalisht nga Noteri Publik.

Konfirmoj, në bazë të ekstraktit elektronik nga Regjistri Tregtar i VINCI ENERGIES Societe Anonyme (S.A.) ("Shoqëria") me seli ne Nanterre, Francë, regjistruar ne Regjistrin Tregtar dhe të Shoqërive të Nanterre, Francë, me numrin e biznesit 391 635 844 R.C.S. Nanterre, datë 20 tetor 2023, se z. Arnaud Grison është Kryetar i Këshillit të Administrimit të Shoqërisë dhe Drejtor i Përgjithshëm i Shoqërisë dhe në bazë të ligjit francez, është i autorizuar të përfaqësojë Shoqërinë i vetëm dhe përkëtë arsyё është gjithashtu i autorizuar të nënshkruajë autorizimin e datës 2 tetor 2023 në emër të VINCI ENERGIES Societe Anonyme (S.A.).

Konfirmoj më tej, në bazë të ekstraktit të Regjistrat Tregtar të gjykatës së shkallës së parë të Ludwigshafen am Rhein, datë 20 tetor 2023, se Shoqëria VINCI Energies CBE ICT GmbH me seli në adresën Ludwigshafen am Rhein, Republika Federale e Gjermanisë, është e regjistruar atje, sipas dosjes nr. HRB 68772 dhe se Jurgen Vollmert dhe Dr. Thorsten Haeberlin janë të dy të pajisur me prokurë (Prokuristen) për të përfaqësuar këtë Shoqëri dhe së bashku kanë të drejtë të veprojnë dhe të nënshkruajnë për Shoqërinë.

Bad Homburg v. d. Hoehe, Gjermani, më 20 Tetor 2023

Dr. Markus Thier, Noter Publik

(nënshkrimi, vula)

VULA APOSTILE

(Marrëveshja e Hagës e datës 5 tetor 1961)



1. Shteti: Republika Federale e Gjermanisë
2. Ky dokument zyrtar
është nënshkruar nga Dr. Markus Thier
3. në cilësinë e Noterit
4. dhe mban vulën e Noterit në fjalë

Vërtetuar në

- | | | |
|---|----|-------------------|
| 5. në Frankfurt/Main | 6. | më: 26 Tetor 2023 |
| 7. nga Presidenti i Gjykatës së Kërthit | | |
| 8. me nr. 91 Ea A 10270 | | |
| 9. Vula | | |
| 10. Nënshkrimi | | |
- i.A. Dr. Löhr
[nënshkrimi, vula]



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER LORIANA A. ROBO



V2023050250417020795

DATE 14/11/2023
NR REP 5239

VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot, më datë 14/11/2023, para meje Notere LORIANA A. ROBO, anëtare në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën NR.5, ISMAIL QEMALI, NR.27, NR.1, NR.1, u paraqit personalisht:

PËRKTHYES:

Daniela Demiri, atësia Myzafer, amësia Drita, shtetase Shqiptare, lindur në Tiranë dhe banues në TIRANË, me adresë 1001 Njesia Bashkiake Nr. 10 Myslym Shyri 124/2 2 27, lindur më 23/11/1983, gjendja civile "e martuar", madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 025734119 dhe nr. personal I36123030B.

Përkthyesja është e licencuar nga Ministria e Drejtësisë, e cila më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkangjitur "Marreveshje shit-blerje kuotash ndermjet shoqerise Vinci Energies S.A dhe Vinci Energies CEE ICT GmbH", nga gjuha angleze në gjuhën shqipe dhe e nënshkroi irregullisht përparrë meje Noteres.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë", në Republikën e Shqipërisë unë Noterja vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë Noterja deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

